

77 Stories
that Celebrate
the Richness
of Life

全美销量
超 2500 万册

给女性心灵的 巧克力

KAY ALLENBAUGH
[美] 凯·艾伦堡 / 著

Chocolate for a
Woman's Soul



中国青年出版社



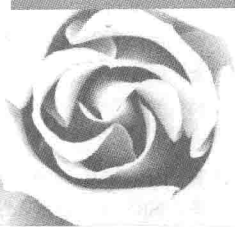
*77 Stories
that Celebrate
the Richness
of Life*

全美销量
超 2500 万册

给女性心灵的 巧克力

KAY ALLENBAUGH
[美]凯·艾伦堡 / 著

Chocolate for a
Woman's Soul



 中国青年出版社

图书在版编目(CIP)数据

给女性心灵的巧克力/(美)艾伦堡著;殷欣,洪漫,
顾乃昭译. —北京:中国青年出版社, 2004
ISBN 7-5006-5399-9/B·79
I. 给… II. ①艾…②殷…③洪…④顾…
III. 女性—成功心理学—通俗读物 IV. B828.4-49
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 127214 号

Chocolate for a Woman's Soul
Chinese translation Copyright © 2003 by
CHINA YOUTH PUBLISHING HOUSE
Copyright © 2003 by KAY ALLENBAUGH

给女性心灵的巧克力

作 者: [美]凯·艾伦堡
译 者: 殷 欣 洪 漫 顾乃昭
责任编辑: 刘 炜
文字编辑: 姚文坛
美术编辑: 夏 蕊
责任监制: 于 今
出 版: 中国青年出版社
发 行: 中国青年出版社北京中青文
书刊发行中心 (010)65516875
制 作: 中青文制作中心
印 刷: 北京二二〇七工厂
版 次: 2004 年 1 月第 1 版
印 次: 2004 年 1 月第 1 次印刷
开 本: 880 × 1230 1/32
字 数: 200 千字
印 张: 9.5
京权图字: 01-2003-5050
书 号: ISBN 7-5006-5399-9/B·79
定 价: 23.80 元

我社将与版权执法机关配合严厉打击盗印、盗版活动, 敬请广大读者协助举报, 经查实将给予举报者重奖。
举报电话:
北京市版权局版权执法处
(010)84251190
中国青年出版社
(010)65516875
(010)65516873

中青版图书, 版权所有, 盗版必究

前言

INTRODUCTION



巧克力和女人是相伴相随的！自从我的第一本书《给女性心灵的巧克力》出版以来，我一直这样说。但是在我第一次收集这些有趣而意味深长的小故事时，我从未想象过它会引出一系列畅销书，其中《给女性心灵的巧克力·第二卷》已经是第12本了。

现在我们已经出了12本书，我希望在此感谢巧克力系列中与我们分享了这么多人生经历的姐妹们。对于在神灵的启示下推出这套丛书，我本人怀着一种深深的谢意。一直有一个静静的声音在催促我继续下去，而我本人从中得到的乐趣也让我惊异不已。我们每个人都是遵循心灵之光的指引去学习、生活和工作，对我来说，巧克力系列的编撰亦是如此。各地的女性朋友一次次地把她们生活中温馨的时刻和真实感人的故事拿出来与我们分享，我感到不胜荣幸。

沿袭巧克力系列的传统，《给女性心灵的巧克力》中的故事要么心酸感人，要么生动有趣。它们涉及女性生活的方方面面，诸如爱情、信仰、工作、亲情、友情、自信以及以平和

的心态面对挫折。毫无疑问，当你在这些故事中发现自己和朋友的影子时，你会会心地微笑。

在整理这些令人鼓舞的故事时，我学到了很多。我希望，这些故事也能对你的生活产生积极的影响。但愿你能感受生活中的奇迹和魔力。

所以，遵循巧克力系列的传统，打开一盒巧克力，找一个你喜欢的舒适之所，品味每一个故事，因为它们正是为你而作。

目 录

CONTENTS

前 言

Introduction 7

第一章 爱的曲折变化

LOVE'S TWISTS AND TURNS

考莉的邹菊 11

我遇到罗伯特·雷德福的那一刻 13

两个婚礼的故事 16

绝情信 19

第一个冬季 23

找到正确的戒指 27

希望和滑雪袜 31

第二章 天堂的感觉

HEAVEN SENT

城里的天使 37

被遗弃的小东西 41

巧克力天堂 46

罗基 48

及时的礼物 51

母亲最清楚 54
“万能的”鲨鱼驱除剂 57

第三章 女性的影响 A WOMAN SINFLUENCE

响尾蛇不孵蛋 61
男士免入 64
生命中最好的一天 68
南方的美味 72
身穿蓝色方格连衣裙的夜晚 75
令人欣慰的联系 79
与尔同行 83
慰藉心灵的绝招 87

第四章 宠物之爱 FUR AND FEATHER LOVE

克利奥,慰我空房寂寥之猫 91
那条狗 95
心灵之歌 100
我丈夫的“另一个女人”104
猫叫 108
最后一个被选中的 113

第五章 妈妈的神奇时刻 MOM'S MAGICAL MOMENTS

冰块之战 119
倾全力付出 125

妈妈的诞生 130
在体重超重的日子里 135
置浮华于脑后 138
感受置身局外 143

第六章 得与失 GIVING AND GETTING

我希望我在这里 151
节目的理由 156
我的“萨姆”妹妹 160
像生存者那样 165
我是一个女儿 171
教师接受的教育 175

第七章 我们生活中的小家伙们 THE GUYS IN OUR LIVES

詹妮弗的脚 181
发掘特长 186
戴兰的赛事 189
对周围的生命付出足够的爱 193
有魔力的语言 197
危机——敢为——尝试 200

第八章 生活的最大挑战 LIFE'S BIGGEST CHALLENGES

萨曼的飞翻 205

两条粉红色的显示线 207

使自己释然 213

有一个地方叫做家 217

一些事物的共性 223

四个其中的一个 226

钥匙孔中的窥视 231

第九章 沿着这样的路径寻找平和 FINDING PEACE ALONG THE WAY

一只蓝鸟的启示 237

确实像我 242

冒险 246

妈妈的小孩游泳池 251

埃及的召唤 255

女儿们不同的喂养方式 261

第十章 欢笑的方式 LAUGH LINES

给英雄的面包圈 267

对“治疗”的退却 270

祈求深水 274

曾经有过的一天 277

多丽丝 284

高尔夫的开球与长青树 290

心中的王子 295



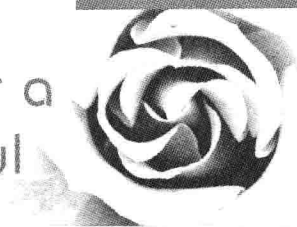
*77 Stories
that Celebrate
the Richness
of Life*

全美销量
超 2500 万册

给女性心灵的 巧克力

KAY ALLENBAUGH
[美]凯·艾伦堡 / 著

Chocolate for a
Woman's Soul



 中国青年出版社

图书在版编目(CIP)数据

给女性心灵的巧克力/(美)艾伦堡著;殷欣,洪漫,
顾乃昭译. —北京:中国青年出版社, 2004

ISBN 7-5006-5399-9/B·79

I. 给… II. ①艾…②殷…③洪…④顾…

III. 女性—成功心理学—通俗读物 IV. B828.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 127214 号

Chocolate for a Woman's Soul

Chinese translation Copyright © 2003 by

CHINA YOUTH PUBLISHING HOUSE

Copyright © 2003 by KAY ALLENBAUGH

给女性心灵的巧克力

作 者: [美]凯·艾伦堡

译 者: 殷 欣 洪 漫 顾乃昭

责任编辑: 刘 炜

文字编辑: 姚文坛

美术编辑: 夏 蕊

责任监制: 于 今

出 版: 中国青年出版社

发 行: 中国青年出版社北京中青文

书刊发行中心 (010)65516875

制 作: 中青文制作中心

印 刷: 北京二二〇七工厂

版 次: 2004 年 1 月第 1 版

印 次: 2004 年 1 月第 1 次印刷

开 本: 880 × 1230 1/32

字 数: 200 千字

印 张: 9.5

京权图字: 01-2003-5050

书 号: ISBN 7-5006-5399-9/B·79

定 价: 23.80 元

我社将与版权执法机关配合大力打击盗印、盗版活动, 敬请广大读者协助举报, 经查实将给予举报者重奖。

举报电话:

北京市版权局版权执法处

(010)84251190

中国青年出版社

(010)65516875

(010)65516873

中青版图书, 版权所有, 盗版必究

前言

INTRODUCTION



巧克力和女人是相伴相随的！自从我的第一本书《给女性心灵的巧克力》出版以来，我一直这样说。但是在我第一次收集这些有趣而意味深长的小故事时，我从未想象过它会引出一系列畅销书，其中《给女性心灵的巧克力·第二卷》已经是第12本了。

现在我们已经出了12本书，我希望在此感谢巧克力系列中与我们分享了这么多人生经历的姐妹们。对于在神灵的启示下推出这套丛书，我本人怀着一种深深的谢意。一直有一个静静的声音在催促我继续下去，而我本人从中得到的乐趣也让我惊异不已。我们每个人都是遵循心灵之光的指引去学习、生活和工作，对我来说，巧克力系列的编撰亦是如此。各地的女性朋友一次次地把她们生活中温馨的时刻和真实感人的故事拿出来与我们分享，我感到不胜荣幸。

沿袭巧克力系列的传统，《给女性心灵的巧克力》中的故事要么心酸感人，要么生动有趣。它们涉及女性生活的方方面面，诸如爱情、信仰、工作、亲情、友情、自信以及以平和

的心态面对挫折。毫无疑问，当你在这些故事中发现自己和朋友的影子时，你会会心地微笑。

在整理这些令人鼓舞的故事时，我学到了很多。我希望，这些故事也能对你的生活产生积极的影响。但愿你能感受生活中的奇迹和魔力。

所以，遵循巧克力系列的传统，打开一盒巧克力，找一个你喜欢的舒适之所，品味每一个故事，因为它们正是为你而作。

目 录

CONTENTS

前 言

Introduction 7

第一章 爱的曲折变化

LOVE'S TWISTS AND TURNS

- 考莉的邹菊 11
- 我遇到罗伯特·雷德福的那一刻 13
- 两个婚礼的故事 16
- 绝情信 19
- 第一个冬季 23
- 找到正确的戒指 27
- 希望和滑雪袜 31

第二章 天堂的感觉

HEAVEN SENT

- 城里的天使 37
- 被遗弃的小东西 41
- 巧克力天堂 46
- 罗基 48
- 及时的礼物 51

母亲最清楚 54

“万能的”鲨鱼驱除剂 57

第三章 女性的影响

A WOMAN SINFLUENCE

响尾蛇不孵蛋 61

男士免入 64

生命中最好的一天 68

南方的美味 72

身穿蓝色方格连衣裙的夜晚 75

令人欣慰的联系 79

与尔同行 83

慰藉心灵的绝招 87

第四章 宠物之爱

FUR AND FEATHER LOVE

克利奥,慰我空房寂寥之猫 91

那条狗 95

心灵之歌 100

我丈夫的“另一个女人”104

猫叫 108

最后一个被选中的 113

第五章 妈妈的神奇时刻

MOM'S MAGICAL MOMENTS

冰块之战 119

倾全力付出 125

妈妈的诞生 130
在体重超重的日子里 135
置浮华于脑后 138
感受置身局外 143

第六章 得与失 GIVING AND GETTING

我希望我在这里 151
节目的理由 156
我的“萨姆”妹妹 160
像生存者那样 165
我是一个女儿 171
教师接受的教育 175

第七章 我们生活中的小家伙们 THE GUYS IN OUR LIVES

詹妮弗的脚 181
发掘特长 186
戴兰的赛事 189
对周围的生命付出足够的爱 193
有魔力的语言 197
危机——敢为——尝试 200

第八章 生活的最大挑战 LIFE'S BIGGEST CHALLENGES

萨曼的飞翻 205

两条粉红色的显示线 207

使自己释然 213

有一个地方叫做家 217

一些事物的共性 223

四个当中的一个 226

钥匙孔中的窥视 231

第九章 沿着这样的路径寻找平和

FINDING PEACE ALONG THE WAY

一只蓝鸟的启示 237

确实像我 242

冒险 246

妈妈的小孩游泳池 251

埃及的召唤 255

女儿们不同的喂养方式 261

第十章 欢笑的方式

LAUGH LINES

给英雄的面包圈 267

对“治疗”的退却 270

祈求深水 274

曾经有过的一天 277

多丽丝 284

高尔夫的开球与长青树 290

心中的王子 295